



Голос України

№ 168 (2415) ■ Субота, 16 вересня 2000 року ■ Ціна договірна

- 1918 р. Засновано перший радянський орден — Червоного Прапора. Його був удостоєний, зокрема, і Нестор Маїно.
- 1930 р. Польський уряд почав вкідати «гашифікації» (умиротворення) українського населення Галичини у відповідь на саботажні дії ООН проти польських колоністів.
- 1955 р. Під загальним керівництвом Сергія Корольова в СРСР здійснено перший у світі пілотований запуск балістичної ракети.
- 1967 р. Не стало поета Павла Тичини.

Парламентська хроніка

У парламенті — «Яблуко», під стінами — гарбуз

Ранкове і денне засідання
15 вересня

Після оголошення запитів народних депутатів перший заступник Голови Верховної Ради Віктор Медведчук, який вів сесію, поінформовав про створення нової парламентської фракції «Яблуко» у складі 14 народних депутатів. Досі «Яблуко» діяло як депутатська група. Представитимуть йому фракцію народні депутати Михайло Бродський, Віктор Суслов, Олександр Кародесев.

Вийшли з фракції «Батьківщина» та СДПУ(о) відповідно Михайло Гуцало і Віктор Суслов, поповнив фракцію СДПУ(о) народний депутат Іван Бойчук. Парламентарі обговорили проекти законів щодо компенсації моральної шкоди, завданій ЗМІ, та внесення змін до відповідних статей Цивільного кодексу і Закону України «Про інформацію».

(Закриття на 2-й стор.).

Віriamo у перемогу

Голова Верховної Ради України Іван Плющ надіслав телеграму членам української збірної на Олімпійських іграх у Сідней.

Глава парламенту повідомив членам збірної, що напередодні відкриття XXVII Олімпійських ігор 2000 року в Сідней (Австралія) Верховна Рада України в цілому ухвалила Закон України «Про підтримку олімпійського, паралімпійського руху та спорту вищих досягнень в Україні», повідомляє інформаційне управління Верховної Ради України.

Зокрема, йдеться в телеграмі, законом гарантовано державну підтримку олімпійському та паралімпійському руху, розвиткові спорту загалом. Він спрямований на зосередження, у тому числі фінансову, підтримку спорту в нашій країні, створення передумов для успішної підготовки та участі членів збірних команд України в Олімпійських, Паралімпійських іграх, виховання молоді засобами спорту в дусі олімпізму, зростання міжнародного авторитету нашої держави.

І. Плющ підкреснив, що «одностайним ухваленням зазначеного закону народні депутати засвідчили своє бажання сприяти перемогам українських спортсменів і на Олімпіаді в Сідней, і на Паралімпійських іграх цього року, всіх змаганнях міжнародного рівня».

«Вірамо у вашу перемогу і сподіваємось, що українська збірна здобуде для своєї Батьківщини ще більше нагород, ніж на попередніх іграх в Атланті», — наголосив глава парламенту.

У номер

Питання ЧАЕС було одним із головних

Франція підтримує позицію України щодо потреби добудувати два енергоблоку на Рівненській Хмельницькій АЕС під час розгляду цього питання в ЄБРР за умови проведення реформ в українській енергетиці і узгодження технічних деталей з експертами банку. Про це заявив Президент Франції Жак Ширак під час зустрічі з Президентом України Леонідом Кучмою.

Питання, пов'язані із закриттям ЧАЕС, були одними з головних на паризькому саміті України—ЄС, що відбувся учора в Парижі. Леонід Кучма акцентував увагу на потребі розв'язання проблеми поствоєвої палива для українських теплоелектростанцій у зв'язку із закриттям ЧАЕС.

Під час саміту також обговорено економічний аспект відносин України з ЄС. Сторони проаналізували хід виконання Угоди про партнерство і співробітництво, розглянуто питання облаштування транспортних коридорів і відновлення судноплавства на Дністі.

■ Генпрокуратору пропонується проти рішення уряду призначати ратувальників-менеджерів на обліверго.

■ У Харкові — фестивалі фантастики.

■ Держрезерв звинувачує у нецільовому використанні нафтопродуктів «Укрнафту».

■ Київська виступає мера обіцяє підвищити киянам пенсію, якщо це не зробить парламент.

«Я чую дух святої сили...»

Шевченківському національному заповіднику виповнилося 75 років



На цій горі, звідки видно «дани широкополлі і чупи, «як реєс реєсуй», прегне побувати хоч раз за своє життя кожен свійш українцев. Майже 140 літ тому тут знайшов спочинок найсвітліший поет України.

У серпні 1925 року територію назвали Тараса

Шевченка було оголошено державним заповідником.

За час його існування на Чернечу-Тарасову о-ру віділялися на ухвалу до Кобзаря близько 15 мільйонів осіб. Делегації з понад 150 країн побували на найвищій духовній вершині України.

(Закриття на 3-й стор.).

Слухайте наш «Голос» на радіо

Завдяки давнім партнерам — «Радіо-Рокс України» журналісти «ГУ» мають можливість спілкуватися зі своїми читачами не лише на сторінках газети, а й у прямому ефірі. Співналі пароліпрограма виходить щопонеділка з 16 до 17-ї години. Поки що її слухачі — кияни і мешканці столичної області, але з наміром вже в найближчому майбутньому значно розширити наш ефір.

Ведучий програми незмінний — головний редактор газети Сергій Павлишенко. А самі передачі тематичні — залежно від спеціалізації запрошеного в студію журналіста. Наприклад, у по-

меллоку 18 вересня з вами спілкуватиметься оглядач з гуманітарних проблем Віталій Жезера, визначний авторитет у мистецьких колах. Тема його ефірного діалогу — театр і актуальні питання андвандина справа. Запитання В. Жезери ви можете поставити не лише під час передачі, а й до і після, за номером 441-83-56.

Якщо, крім мистецтва, вас цікавлять «проза життя», телефонуйте до призначеного головного редактора (446-92-11) та юридичного апарату (441-88-69). Телефон прямого ефіру «Радіо-Рокс України» — 729-40-23. Слухайте наш «Голос» на радіо!

Візита сесія з главою парламенту

Голова Верховної Ради України Іван Плющ відвідав з одноденною робочою поїздкою Вінничину. Він узяв участь у візній сесії обласної ради у місті Хмільнику, зустрівся з більш як 350 жителями сільських, селищних і міських (міст районного підпорядкування) рад, котрі ніч перебувають на навчанні в санаторії «Поділля». Глава парламенту також побував у кількох реформованих сільськогосподарських підприємствах краю. Поїздка Голови ВР Івана Плюща відбулася на запрошення керівництва Вінницької обласної ради та облдержадміністрації.

Ухвалено закон про п'ять кіпечів

P.S.

Політика

Сто разів відміряли і... не завжди приймали

Парламентська хроніка

Вечірнє засідання 14 вересня

У цей день прийняті рішення шість парламентів «сто разів відміряли», що одні раз «відміряли» — прийняті той чи інший закон. Особливо чітко проявлялася ця обережність під час вирішення долі законопроектів про державну реструктуризацію підприємств некомерційного майна та про інститут спільного інвестування (пайовий та корпоративні інвестиційні фонди).

З приводу першого кільця депутатів (північ) відповіли Савенку опрацювавши, що знайомі нам БТІ (Бюро технічної інвентаризації) мають діяти в системі державної влади, а не бути відділенням на відміну комерсанта. Про вилучення з державної власності об'єктів лісового майна (Реструктуризація) наголосили на принциповій потребі законодавчо розмежувати функції реєстрації об'єктів нерухомого майна і реєстрації права на це майно (останнє має бути в віданні Міністерства). Як і в інших випадках, відповідей на повторні запитання.

Другий законопроект відповіли на доопрацювання без прийняття в другому читанні. Таку само принциповість виявили і під час обговорення законопроектів, де пропонувався значно розширити коло громадян, які мають право на отримання

статусу ветерана війни. Державні казни сьогодні не під силу додатково витратити на пайовий для цих громадян, щоб декларувати займатися несе.

Відразу після засідання зайняв розгляд законопроектів про корупцію. Чимало суперечок виникло довкола критеріїв визначення об'єктів санаторно-курортного спрямування. Чи корупційні ресурси санаторно-курортних зон, переліку органів державної влади, до чьєї компетенції має належати визначення тих чи інших курортних зон (особливо у Криму) тощо. Законопроект прийняли в другому читанні. Таке саме рішення схвалили і з приводу законопроектів про особливості приватизації об'єктів незавершеного будівництва, про внесення змін до Закону Про податок на додану вартість (збільшення меж оподатковуваного обороту).

А загалом із 16 години парламент встиг прийняти рішення з більш як десяти законопроектів. Без найважливішого, який пропонує вивести вихайнені Закон «Про законні і незаконні діяльність». У цілому прийнято закони про імпліцитну електрокартостимуляторів, про засади відшкодування і розрахунок електроенергії, про захист інформації документ на підтримку наших спортсменів — олімпійців і параолімпійців тощо.

Анатолій БЕНЬ

У парламенті — «Яблуко», під стінами — гарбуз

Ранкове і денне засідання 15 вересня

(Початок на 1-й стор.)

Сесія було запропоновано 6 законопроектів, які у процесі обговорення розглядали як три авторські документи: відомство народних депутатів Олексія Шевченка і Зореслава Ромосюка, Сергія Пращаєва і Олександра Зінченка, Віталія Шевченка і Олександра Кулика. Перший законопроект встановлює обов'язкове обмеження розмірів компенсації моральної шкоди, а також її межі між для різних органів. Для загальнонаціональних ЗМІ — 12 тис. грн., для місцевих — 3,5 тис. грн. За неправдиве кримінальне звинувачення — 23 тис. грн.

Законопроект Пращаєва—Зінченка пропонував обов'язкове вивчення, обов'язкове спростування на тому самому місці і тим самим засобом, яким було оприлюднено неправдиву відомість, та матеріальне відшкодування за рішенням суду до 150 мінімальних зарплат.

Законопроект Шевченка—Кулика вводить певні обмеження щодо пошуку інформації про людину без її згоди (стан здоров'я, прибуття, перебування тощо); встановлює за неправдиву відомість; спростування та матеріальне відшкодування, що дорівнює сумам компенсації, пов'язаних із загальною дією. Законопроект передбачає також кримінальну відповідальність осіб, які обманом чи наказом примусили журналістів оприлюднити неправдиві дані.

Детальні і досить емоційні обговорення цих важливих для суспільства законопроектів (лише торік до судових органів було подано більш як 2 тис. 250 позовів на ЗМІ на суму, яка перевищує кілька річних бюджетів України. Це й стало однією з причин «гарбузової» похолоди журналістів до стін Верховної Ради на захист свободи слова) закінчилися прийняттям компромісного рішення.

Комітет ВР з питань свободи слова та інформації має попрацювати над запропонованими законопроектами, врахувати пропозиції народних депутатів під час обговорення і вийти з одним угодженим проектом.

На сесії також обговорено законопроект про внесення змін до Кримінального, Кримінально-процесуального кодексів України та Закону «Про організаційно-правові основи боротьби з організованою злочинністю» щодо посилення відповідальності за організовану злочинну діяльність (попозачергові депутати Григорій Омельченко, Гіор Пилипчук).

Законопроект чітко визначає поняття організованої злочинної групи, організованого злочинного угруповання та встановлює відповідальність за спеціальний вид злочину, вчиненого працівниками прокуратури, органів захисту, арештантських утворень, органів виконавчої влади.

Робота пленарного засідання завершили розглядом питань.

Анатолій КАРСЬ

Враження таке, що «венеціанці» задоволені

Експерти Венеціанської комісії (ВК) задоволені тим, як в Україні проходить процес імплементації результатів квітневого референдуму. Так, виконавчий директор ВК Говард Віктор Мелушук після зустрічі з ними. Незабаром комісія має ухвалити висновки щодо відповідності законопроектів (президентського і депутатського) Конституції України. Крім того, комісія висловила задоволення до роботи української Конституційної Комісії. Як повідомив Віктор Мелушук журналістам, одним з головних питань, які викликали запитання, є з'ясування того, чи є зв'язок між депутатською недоторканістю. У зв'язку з цим він повідомив, що Конституційна Комісія має розв'язати запитання: чи є відповідний депутат може бути заарештований лише згідно із судовим вирок, який набув чинності. На думку першого заступника Голови ВР, такі перспективи задовольнили членів комісії. «Мені здається, у них було надія, що коли ми скасуємо частину з статті 80 Конституції, то з депутатською недоторканістю як з правовим статусом особливої відповідальності народних депутатів буде покінчено», — сказав він. — Я думаю, цього ніколи й не буде в плані не маю».

Щодо можливого перебування подій у разі відхилення парламентом законопроектів про внесення змін до Конституції Віктор Мелушук зауважив: народні депутати повинні це робити, інакше вони будуть політичною лідером. Він пояснив, що під наслідками розуміє таке: «Наші виборці закладають нам на наступних виборах те, як ми поставилися до їхнього волевиявлення».

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ

У депутатських фракціях

Імплементація... Важко не лише вимовляти

Лідер депутатської групи «Відновлення регіонального розвитку» Володимир Савченко, який ухвалив процес імплементації різних усеукраїнського референдуму. За словами О. Волкова, постійна парламентська більшість налічує лише 160–165 депутатів, в «східно-південній» групі лише 125, а в «західній» — 137. «Трудно Україну і «Відновлення регіону». Навіть за співвідношення «дисципліни» на сьогодні в парламентській більшості 282 депутати, тоді як для остаточного схвалення зміни до Конституції треба 300 голосів. «Нам заважали і керівники ВР — посприяти з лівими», — вважає пан Волков.

З боку депутатів групи чувано чимало критики на адресу уряду. Особливо упереджені були Гіор Бакан, на час голова аграрного комітету Катерина Ваших наголос, що саме «Відновлення регіону» свого часу запропонувало на нараді в Президента кандидатуру Віктора Ющенка.

«Ми і зараз готові його підтримати», — сказав О. Волков, — але в його Кабінеті Міністрів є проблеми і некомпетентні люди. Тож треба провести ротацию уряд».

Коли задала мова про майбутні парламентські вибори, О. Волков повідомив, що відбулися переговори про створення на виборах 2002 року блоку п'яти партій: Аграрної, Регіонального відновлення, Ліберальної, СДПУ(о) та Демократичної. Правда, рішення партій ще мають підтримати партії.

Юліана ШЕРШОК

Що не говори — під Києвом Бровари

3 днем народження, місто!

Це прислів'я влучно характеризує географічне розташування Броварів — місто в Києвській області.

16–17 вересня Бровари офіційно відзначають 370-річчя з дня свого заснування. Історія міста сягає коренями аж Трипільської культури.

Назву «Бровари» пов'язують з назвиною тут у давні часи пивоварень — броварень.

17 великих підприємств було споруджено в Броварах у 60-х роках. Всі вони вистояли в нових ринкових умовах, працюють, а деякі з них не збанкрутували.

— День міста в нас збігається з днем звільнення Броварів від німецько-фашистських загарбників, — розповідає міський голова Сергій Мельничук. — Тому на цей день наші роковини зводяться і тим, хто загинув за звільнення рідної землі. Сучасникам не соромно перед ними. Ажте Бровари з невеличким містечком за порівняно короткий час вирости в місто з 100-тисячним населенням. Броварський підприємства випускають продукцію, яку знають і в країнах



СНД, і за кордоном. Наприклад, унікальні краєви «Броварський» на автохтонній нафтопродукції близько 25 тонн. Вироби із запальної порошкової пластмаси, взуття, торговельні абсорбенти, трикотаж, мебелі, аксесуари для будівельної індустрії — все це продукція наших підприємств, яка налічується близько 1500. Незабаром запрацює єдиний в Україні завод «Галина Бланка». А це додаткові робочі місця.

За роки незалежності в місті побудовано 36 багатопверхових будинків загальною площею 290,8 тисячі квадратних метрів, 414 індивідуальних осель. З'явилися цілі житлові райони. Місто розбудовується.

Надія ГРИШКОВА. На знімку: міський голова І. Петренко; бульвар Незалежності.

Фото Валентина ДЕМЧЕНКА і Олександра МІЛЬКА.

Завтра — День працівників лісу

Зачарована сосна

Треба бачити, з якою любов'ю в розсадниках Тернопільської області садять «засадники» вирощують сосонки, дубки. Як доглядають молодячок, щоб через 70–80 років усе це відгулювалося вичислено нашім. Вирощують по 120 тис. сосонки на гектарі, садять у широку стрілку, щоб улітчик-триччівні в майбутньому, тоді як у лісі в природі. Звідси коштує та ціна реалізації власної продукції: 40% із вирученок 2,5 мільйона гривень шкору йде на розвиток лісового господарства.

Це не винятковий приклад. За даними Держлісгоспоземлі, останніми роками на модернізовані виробництва галузі витратено 22 млн. доларів США, більш як 100 підприємств придбали сучасне обладнання європейського класу. А нині дерлісгоспоземлі доводить, що й торгівля не гірше за вищезгадані «фарми». Ось тільки на прибутку у них різні погляди і розрахунок. І нехай про це шумить сосна, а не чийсь погігало.

Людмила МЕНКУЛІНА

Бережемо Червону книгу

Копати славяться рослинняки, які давно занесені до Червоної книги. Серед них такі відомі, як сальвія, родіола розжева (золотий корінь), тирлич жовтий і крапчастий, лавоник карпатський, альпійська айстра, сон, арніка та інші рідкісні види — ендеми і релікти.

Житуть на цих місцях різні тварини — горностай, орел беркут, борівник, тинька альпійська, дикий кіт, горностай, рись, карпатський ведмідь.

На жал, «цивілізація» і люди простягає загребувати руки. Тож працівники Іскієвського державного лісопромислового підприємства нині отримують цілу програму захисту рідкісних видів рослинного і тваринного світу. У місцях, де зустрічаються такі представники флори і фауни, виставлені пости єгерської служби і добровільні зааснічники карпатських багатств, особливо шкідливих старих класів, посилено спостереження за прасками стежками цих унікальних місць, серед туристів ведуть систематичні розповіді про необхідність бережливого ставлення до всього, що проростає в нас в Карпатах.

Хочемо наголосити завадання — охороняти, обіргати і відтворити лісових мешканців.

Михайло СУХАРУК, директор Іскієвського державного лісопромислового господарства.

Закарпатська область

Що дали в піс, тим товщі... гарбузи!

До уваги акціонерів Акціонерного товариства закритого типу з іноземними інвестиціями «Слобожанська будівельна кераміка»

Повідомлення
про позачергові загальні збори акціонерного товариства закритого типу
з іноземними інвестиціями «Слобожанська будівельна кераміка»

Користуючись авторизованими даними закріпленої плати з номінальним інвестиційним «Слобожанським Булеваром» Керівниця (або «Товариство») повідомляє про проведення позачергового загального збору акціонерів (далі – «Збори»), які відбулися 23 листопада 2009 року з 16-00 годин за адресою: Україна, м. Київ, вул. Солом'янська, 10, прим. 10, 10-й поверх.

Результати щорічної діяльності за 2008 рік з 18.00 за місцем проведення зборів.

Гривень, дванадцять копійок / гривень, що еквівалентно 1 463 707,20 (чотирьом мільйонам чотирьохсот тридцять трьом тисячам сімсот разам доларів двадцять центом) доларів США. Статутний фонд поділений на 20077 (двадцять тисяч сімсот сімдесят і сім) акцій номінальним значенням 651,14 гривень кожна. Гривень, дванадцять копійок / гривень кожна.

5. В заставі з збільшенням Статутного фонду

- Порядок данини збору:**
1. Прийняття рішення про збільшення Статутного фонду Товариства.
 2. Затвердження змін та доповнень до Статуту Товариства.

3. Пррийняття рішення щодо змін у складі Спос-
режної Ради Товариства.
Додаткова інформація стосовно збільшення
статутного фонду Товариства

1. Збільшення Статутного фонду Товариства здійснюється з метою залучення додаткових коштів на реконструкції другої виробничої лінії.

3. Мінімальний розмір збільшення Статутного фонду Товариства — 6057551,50 (шість мільйонів п'ятьсот сімдесят п'ять тисяч п'ятьсот п'ятдесят один гривень 50 копійок) наддається шляхом збільшення кількості акцій Товариства існуючої номінальної вартості.

тільки сам тисяч п'ятсот ятдесат одна гривня ятдесат копійок) гривень, що еквівалентно 13828 (одному мільйону ста тринадцяти тисячам сьмисам двадцяти восьми) долларам США.

Стаття 4.1 Статуту Товариства викладати в наступній редакції:

«4.1 Статутний фонд Товариства (далі — «Статутний фонд») становить 13 084 180,90 (тринадцять мільйонів вісімдесят чотири тисячі сто вісімдесят дев'ять копійок) гривень, з яких:

СПРОСТУВАННЯ

Опублікована 19 травня 1998 року газетою «Голос України» № 92
Ілля Б. Сидоренка «Галина в алюмінієвій рамці» в розділі «Педагогіч-
нобачення» містить наступні відомості, що не відповідають дійсності:
серед самих жіночим святом вчителька Юлія Григорівна спитала
ляка в класі, чому це він досі не здав гроші на подарунків?»
Редакція газети «Голос України» приносить вибачення і виступає Ю. Г.

СПРОСТУВАННЯ

[illegible]

Шановні акціонери ВАТ «Енергопастачальна компанія «Одесаобленерго»

- Компанія «JSOLA ENTERPRISES LIMITED», що володіє пакетом акцій БАТ Енергопостачальна компанія «Одесобленерго» у кількості 21 702 640 шт. (10,409 %), яка згідно із Довіреністю № 338/1 від 08.09.99 р. представляє компанію «FOST»
2. Звіт спостережної ради за звітний період.
3. Звіт ревізійної комісії про результати фінансово-господарської діяльності за перше півріччя 2000 року.
4. Вибори голови правління, вибори

5. Вибори спостережчої ради BAT «Енергопостачальна компанія «Одесаобленерго»».

повідомляє про скликання позачергових загальних зборів акціонерів BAT «Енергопостачальна компанія «Одесаобленерго», що відбулись 06.11.00 з листівки 2000 року за

Регистрація учасників зборів — з 9,00 до

10.30 З листопада 2000 року за місцем проведення зборів.

Повідки за телефоном: 8 (044) 238-64-64

Компанія «FOSTER GROUP MANAGEMENT INC.»

ліквідаторів Арктичного району м. Києва (22020), м. Києв, вул. Д. Амеліницького, 44-а; від 05.09.2000 р. по справі № 23/112 Тов «Оскар» (код ЄДРПОУ 21632974), визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру. Юридична адреса ТОВ «Оскар»: м. Київ, вул. Кишменка, 23-а, кв. 44. Р/р 260880017 в АБ «Синтєз», МФО 322711. Ліквідатором банкрута призначений арбітражний керуючий Демчук Олександр Миколайович, ліцензія № 000154 від 26.01.2000, (тел.: (044)-263-3277, факс:(044)-263-3287.

Ліквідаційна комісія ВАТ ПТФ «СУВЕНІР»
Розкриття мастильних об'єктів ліквідаційного

Корпус цеху поліграфії загальною площею

854 кв. м., які знаходяться за адресою:
м. Київ, вул. Бориспільська, 30

Українсько-кіпрське повне товариство з іноземними інвестиціями компанія «НЕСКО КРЕДИТ» Горлача С. Ю. та фірми «Isola Enterprises Limited» код ЄДРПОУ 23376110, одягачине про

772 в ЛОД АППБ
Тьвів, МФО 325570).

Закрите акціонерне товариство агрофірма «Дніпро» повідомляє про зміну дати, часу і місця проведення загальних зборів акціонерів Товари-

т. зв. загальні збори акціонерів товариства відбудуться 17 вересня 2000 року о 8-30 за адресою: Дніпропетровська обл., Дніпропетровський р-н, смт. Ювілейне, вул. Теплицька, 23. Довідки за тел.: 8 (056) 776-76-64.

**Інформація про фінансово-господарську діяльність,
що публікується емітентом у друкованих виданнях**

[illegible]

Редвктор номера Віталій СУДДА.
Редкопегія: Олександр БІЛІК, Леонід БРОВЧЕНКО,
Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА,
Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО,
Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДА.

- за зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець;
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність неса автор.
- Републіки не повсякчасно.
- Виступаючи читачам – тільки на сторінках газети.
- При вказівності наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідчення про реєстрацію
періодичного друкованого видання —
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень
(крім неділі й понеділка)
українською і російською мовами. Ін-

Комбінат друку видавництва «Преса

Зам. 0311167.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України
Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса ВР України:
01008, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Адреса редакції:
03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
☎ ТЕЛЕФОНІ: для довідок — 441-88-23;
— телефоак — 224-72-54;
відділ реклами — 446-91-37,
441-89-34, 441-89-44;
телефако — 449-85-62.